



Notice d'utilisation

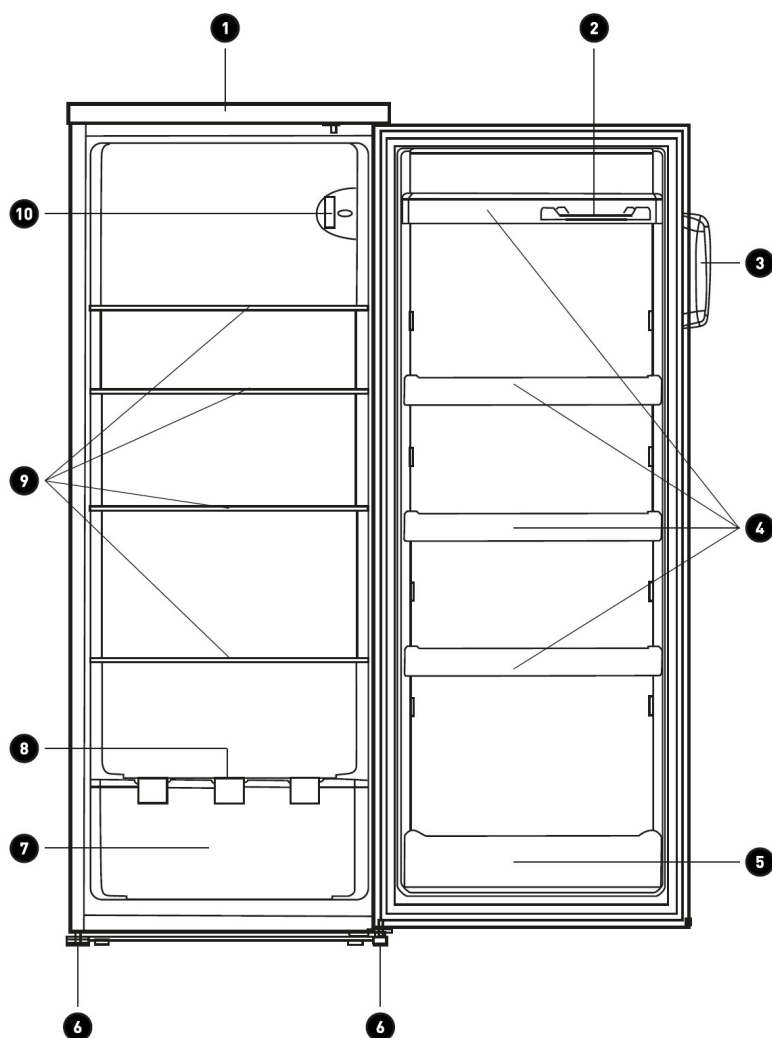
Réfrigérateur 1 porte

RLL 145-55b2

SOMMAIRE

DESCRIPTION DE L'APPAREIL	4
FICHE PRODUIT	5
AVANT LA PREMIERE UTILISATION	6
Déballage	6
Nettoyage préliminaire	6
INSTALLATION	6
Lieu d'installation	6
Protection contre la chaleur et les éclaboussures	7
Classe climatique	7
Ventilation suffisante	7
Mise à niveau	8
Inversion du sens d'ouverture de la porte	8
BRANCHEMENT ELECTRIQUE	10
Mise à la terre	10
UTILISATION	11
Mise en route	11
Réglage du thermostat	11
Indicateur de température	11
Stockage des denrées dans le réfrigérateur	12
Conseils de stockage	13
NETTOYAGE ET ENTRETIEN	14
Dégivrage	14
Nettoyage	15
Remplacement de l'ampoule	15
GUIDE DE DÉPANNAGE	16
Remédier à un mauvais fonctionnement	16
En cas d'absence prolongée ou de non utilisation	18
En cas d'arrêt de fonctionnement	18
Bruits accompagnant le fonctionnement	18

DESCRIPTION DE L'APPAREIL



- | | |
|-------------------------------|--------------------------------|
| 1. Paroi supérieure | 6. Pieds réglables (à l'avant) |
| 2. Plateau à oeufs | 7. Bac à légumes |
| 3. Poignée de porte | 8. Couvercle du bac à légumes |
| 4. Balconnets (x4) | 9. Clayettes (x4) |
| 5. Balconnet porte-bouteilles | 10. Thermostat |

FICHE PRODUIT

Mesures effectuées suivant le règlement UE N° 1060/2010 de la Commission Européenne et la norme EN 62552:2013.

Désignation	Valeur	Unité
Marque	Listo	
Identification du modèle	RLL 145-55b2	
Code produit	8003404	
Classe de protection électrique	I	
Alimentation	220-240 V~ 50 Hz	
Courant assigné	0,5	A
Type / Puissance d'ampoule	E14 / 10 W max	
Fluide frigorigène / Masse	R600a/32g	
Catégorie de l'appareil de réfrigération ménager	1 (réfrigérateur)	
Classe d'efficacité énergétique	A+	
Consommation d'électricité	0,35	kWh/24 h
Consommation d'énergie annuelle	128	kWh/24h
Consommation d'énergie de 128 kWh par an, calculée sur la base du résultat obtenu pour 24 h dans des conditions d'essai normalisées. La consommation d'énergie réelle dépend des conditions d'utilisation et de l'emplacement de l'appareil.		
Volume brut total	242	L
Volume utile (net) total	241	L
Volume utile du compartiment réfrigérateur	241	L
Mode de dégivrage	Manuel	
Classe climatique : N / ST Cet appareil est conçu pour être utilisé à une température ambiante comprise entre +16°C et +38°C . SN = +10°C à +32°C / N = +16°C à 32°C / ST = +16°C à +38°C / T = +16°C à 38°C. Les températures internes peuvent être affectées par des facteurs, tels que l'emplacement de l'appareil, la température ambiante et la fréquence d'ouverture de la porte. Le réglage du thermostat peut être modifié pour compenser ces facteurs.		
Émissions acoustiques dans l'air	40	dB(A)
Type de réfrigérateur	Pose libre	
Dimensions hors tout (L x H x P)	54,5 x 143 x 56,6	cm
Encombrement en service (L x H x P)	100 x 143 x 95	cm
Poids	43	kg

AVANT LA PREMIERE UTILISATION

DÉBALLAGE

- Ôtez l'emballage de transport.
- Vérifiez que l'appareil n'a pas subi de dommage pendant le transport. Vous ne devez en aucun cas brancher un appareil endommagé ! Si l'appareil est endommagé, veuillez contacter votre revendeur.
- Retirez toutes les bandes adhésives et tous les matériaux d'emballage situés à l'intérieur et à l'extérieur de l'appareil.

NETTOYAGE PRÉLIMINAIRE

- Nettoyez l'intérieur de l'appareil avec de l'eau tiède additionnée d'un peu de vinaigre blanc. N'utilisez pas de savon ou de détergent car l'odeur peut persister. Après le nettoyage, séchez complètement l'appareil.
- Vous pouvez utiliser du white spirit pour enlever les restes d'adhésif à l'extérieur de l'appareil.
- Pour le nettoyage de l'appareil, vous devez toujours l'éteindre et le débrancher, ou retirer les fusibles ou couper le disjoncteur.

INSTALLATION

LIEU D'INSTALLATION

Avertissement : Pour éviter tout risque dû à l'instabilité de l'appareil, celui-ci doit être fixé conformément aux instructions.

- Placez votre réfrigérateur sur une surface stable et plane.
- L'appareil doit être installé dans une pièce sèche et bien aérée.
- La consommation d'énergie et le fonctionnement efficace de l'appareil sont affectés par la température ambiante.
- Votre appareil sera lourd une fois chargé de denrées : il doit donc être placé sur un sol solide et résistant.
- Évitez de placer le réfrigérateur dans un endroit avec un taux d'humidité élevé, pour réduire au minimum la possibilité de rouille de toute partie métallique. Afin d'éviter tout risque de court-circuit, évitez les projections d'eau sur l'appareil.
- Évitez de placer votre réfrigérateur à proximité de n'importe quel combustible tel que du gaz, de l'essence, de l'alcool, de la laque, etc. Ces produits ne peuvent pas être entreposés dans le réfrigérateur.
- L'appareil doit être installé de façon à ce que la prise soit accessible.

PROTECTION CONTRE LA CHALEUR ET LES ÉCLABOUSSURES

- L'appareil ne doit pas être exposé à la lumière directe du soleil ni à des éclaboussures.
- Le réfrigérateur ne doit pas être utilisé en plein air, ni être soumis à la pluie.
- L'appareil ne doit pas être installé à côté d'un radiateur, d'une cuisinière ou de toute autre source de chaleur.
- Installez l'appareil uniquement à un endroit où la température ambiante correspond à la classe climatique pour laquelle il a été conçu. Au-delà des températures correspondantes, ses performances peuvent s'en trouver diminuées.

CLASSE CLIMATIQUE

- Installez l'appareil uniquement dans un endroit où la température ambiante correspond à la classe climatique pour laquelle il a été conçu (voir tableau ci-après).
- La classe climatique se trouve sur la plaque signalétique située à l'extérieur de l'appareil. Le tableau ci-dessous indique la température ambiante adéquate pour chaque classe climatique.

CLASSE CLIMATIQUE	TEMPÉRATURE AMBIANTE
SN	de +10 à +32°C
N	de +16 à +32°C
ST	de +16 à +38°C
T	de +16 à +43°C

- Votre réfrigérateur appareil est classé N/ST. En deçà ou au-delà des valeurs de températures ambiantes indiquées, les performances de votre appareil peuvent être affectées avec un risque de péremption des denrées alimentaires.

VENTILATION SUFFISANTE

- Pour garantir le bon fonctionnement de votre appareil, veillez à ce que l'air puisse circuler librement autour de l'appareil. Si vous désirez placer l'appareil dans une niche ou directement sous un élément, il est indispensable de laisser un espace de 10 cm entre le dessus de l'appareil et l'élément supérieur.
- Si votre installation ne le permet pas, laissez 5 cm entre le haut de l'appareil et tout autre meuble de cuisine fixé au mur, et un écart de 2,5 cm de chaque côté de l'appareil.

Attention : Maintenez dégagées les ouvertures de ventilation dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure d'encastrement.

Si votre appareil doit être installé à côté d'un autre réfrigérateur ou congélateur, veillez à ne pas coller les deux appareils pour éviter la formation de condensation à l'extérieur.

MISE À NIVEAU

Pour éviter les vibrations lorsque l'appareil est en fonctionnement, l'appareil doit être mis à niveau. Pour cela, ajustez les pieds réglables à l'avant afin d'équilibrer correctement l'appareil.



INVERSION DU SENS D'OUVERTURE DE LA PORTE

Vous pouvez modifier le sens d'ouverture de la porte de votre réfrigérateur si nécessaire. Pour procéder à cette modification, retirez tous les balconnets de la porte, puis suivez les étapes indiquées ci-dessous ou contactez un professionnel qualifié.

Pour procéder à l'inversion du sens d'ouverture de la porte, faites-vous aider par une autre personne qui tiendra la porte de l'appareil durant les opérations et munissez-vous des outils suivants :

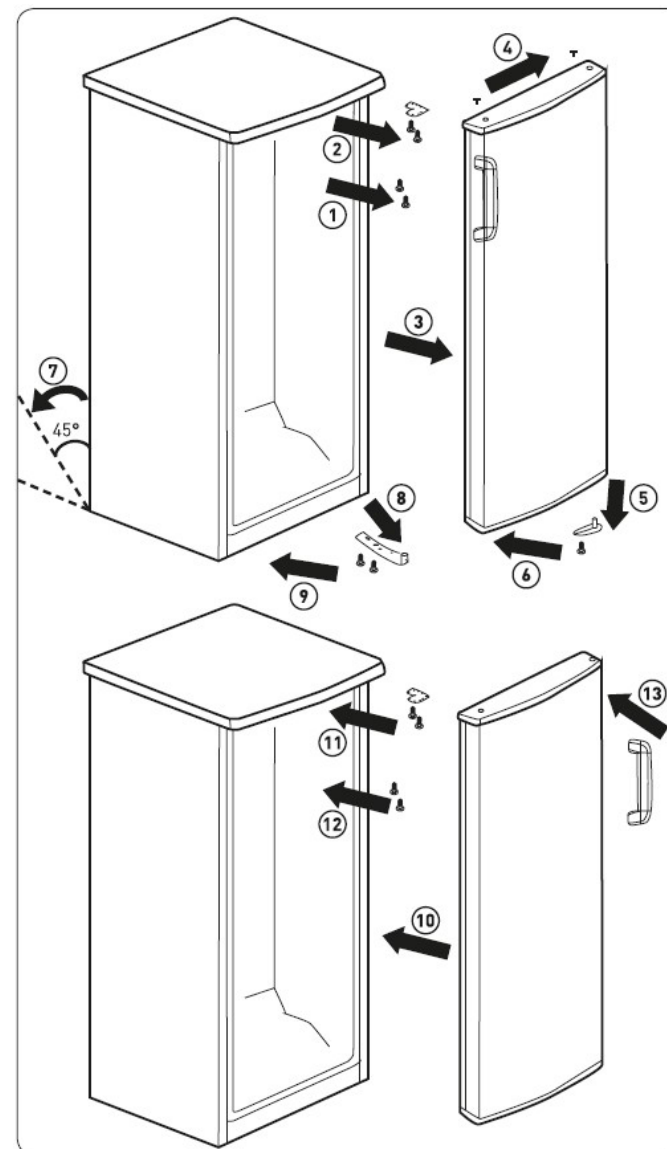
ATTENTION : Débranchez l'appareil de la prise de courant lorsque vous procédez à l'inversion du sens d'ouverture des portes.

Important : Les aliments doivent être recouverts pour éviter qu'ils ne prennent l'humidité.

Reportez-vous au schéma ci-après :

1. Retirez la vis gauche située sous la paroi supérieure.
2. Retirez la vis et la charnière droite supérieure.
3. Soulevez la porte du réfrigérateur avec précaution et placez-la sur une surface douce qui évitera les griffes.
4. Retirez le manchon de la porte puis fixez-le de l'autre côté.
5. Retirez la butée de la porte.
6. Fixez la butée de l'autre côté.
7. Inclinez l'appareil à 45°.
8. Retirez la charnière inférieure.

9. Fixez la charnière inférieure de l'autre côté.
10. Remplacez la porte en vous assurant qu'elle est bien positionnée sur la charnière inférieure.
11. Fixez la vis et la charnière supérieure.
12. Refixez la vis sur la paroi supérieure.
13. Retirez la poignée et fixez-la de l'autre côté.



BRANCHEMENT ELECTRIQUE

Votre appareil ne peut être branché que sur une prise murale alimentée en 220-240 V~ monophasé.

Avant de brancher l'appareil à la prise secteur pour la première fois, veuillez laisser reposer l'appareil pendant deux heures si l'appareil a été transporté en position verticale ou 24 heures si l'appareil a été transporté en position horizontale, ceci afin de permettre au gaz réfrigérant de redescendre dans le compresseur. Le non-respect de ce délai pourrait endommager le compresseur.

Vérifiez que le disjoncteur peut supporter l'intensité absorbée par votre appareil compte tenu des autres appareils branchés.

MISE À LA TERRE

Cet appareil est équipé d'une prise de terre.

Il doit être branché sur une prise murale correctement installée et reliée au réseau électrique conformément aux normes en vigueur.

Cette prise doit impérativement rester accessible après l'installation

Attention : Une mauvaise utilisation de la prise de terre peut entraîner un risque de choc électrique.



En cas de court-circuit, la mise à la terre réduit le risque de choc électrique en permettant au courant d'être évacué par le fil de terre.

En cas de questions concernant la prise de terre ou le branchement électrique, veuillez consulter un personnel qualifié.

Notre responsabilité ne saurait être engagée en cas d'accidents ou d'incidents provoqués par une mise à la terre inexistante ou défectueuse.

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par votre revendeur, son service après-ventes ou une personne de qualification similaire afin d'éviter un danger.

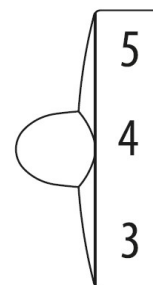
N'utilisez pas de rallonge ou de multiprise pour raccorder l'appareil.

UTILISATION

MISE EN ROUTE

1. Veuillez laisser reposer l'appareil pendant 2 heures s'il a été transporté en position verticale, ou 24h s'il a été transporté en position horizontale, avant de le brancher à la prise secteur pour la première fois, ceci afin de permettre au gaz réfrigérant de redescendre dans le compresseur. Le non respect de ce délai pourrait endommager le compresseur.
2. Branchez l'appareil sur une prise reliée à la terre.

RÉGLAGE DU THERMOSTAT



Le bouton du thermostat commande la mise en marche et l'arrêt de l'appareil.

Le réglage « 1 » correspond à la température la plus élevée, le réglage le plus chaud.

Le réglage « 7 » correspond à la température la plus basse, le réglage le plus froid.

INDICATEUR DE TEMPÉRATURE

Le pictogramme ci-contre indique l'emplacement de la zone la plus froide de votre réfrigérateur, dont la température est inférieure ou égale à 4°C.



● Réglez votre thermostat

OK Température correcte

Pour la bonne conservation des denrées dans votre réfrigérateur et notamment dans la zone la plus froide, veillez à ce que dans l'indicateur de température « OK » apparaisse. Si « OK » n'apparaît pas, la température moyenne de la zone est trop élevée. Réglez le thermostat sur une position supérieure.

Pour une utilisation quotidienne, nous vous conseillons de régler l'appareil sur une position de thermostat de « 4 ».

A chaque modification du thermostat, attendez la stabilisation de la température à l'intérieur de l'appareil avant de procéder, si nécessaire, à un nouveau réglage. Ne modifiez la position du thermostat que progressivement et attendez au moins 12 heures avant de procéder à une nouvelle vérification et à une éventuelle modification.

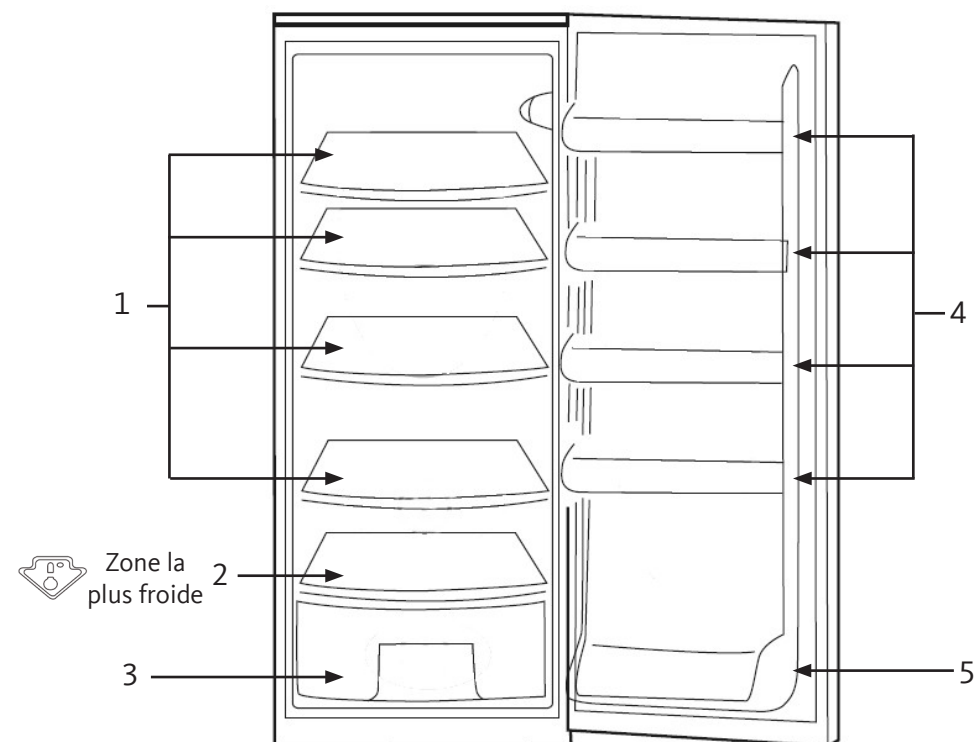
Note : Après chargement de l'appareil de denrées fraîches ou après des ouvertures répétées (ou une ouverture prolongée) de la porte, il est normal que l'inscription « OK » n'apparaisse pas dans l'indicateur de température ; attendez au moins 12h avant de réajuster le thermostat.

Si l'évaporateur du réfrigérateur (paroi du fond de l'appareil) se couvre anormalement de givre (appareil trop chargé, température ambiante élevée, thermostat sur une position élevée, ouvertures fréquentes de la porte), ramenez progressivement la manette du thermostat sur une position inférieure jusqu'à obtenir de nouveau des périodes d'arrêt du compresseur. En effet, le dégivrage automatique du réfrigérateur ne s'effectue que si le compresseur s'arrête par intermittence.

STOCKAGE DES DENRÉES DANS LE RÉFRIGÉRATEUR

Dans un réfrigérateur, la température n'est pas uniforme (à l'exception des appareils à froid ventilé ou brassé), raison pour laquelle il y a des zones appropriées pour chaque type d'aliment.

Vous obtiendrez une meilleure conservation de vos aliments si vous les placez dans la zone de froid la mieux adaptée à leur nature. Reportez-vous au schéma suivant pour le stockage des aliments.



1	Produits laitiers, fromage
2	Viandes, charcuterie, poissons (zone la plus froide)
3	Fruits et légumes
4	Beurre, oeufs et condiments
5	Bouteilles et autres boissons

CONSEILS DE STOCKAGE

- Emballez systématiquement les produits pour éviter que les denrées ne se contaminent mutuellement.
- Attendez le refroidissement complet des préparations avant de les stocker (ex : la soupe).
- Afin de permettre une circulation d'air correcte, ne couvrez jamais les clayettes de papier ou de feuilles en plastique.
- Ne placez pas d'aliments chauds ou de liquides s'évaporant à l'intérieur du réfrigérateur.

- N'entrez que des aliments frais, nettoyés et emballés dans des emballages ou récipients alimentaires appropriés.
- Limitez le nombre d'ouvertures de la porte et, en tout état de cause, ne laissez pas la porte ouverte trop longtemps pour éviter une remontée en température du réfrigérateur.
- Disposez les aliments de telle sorte que l'air puisse circuler librement autour.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

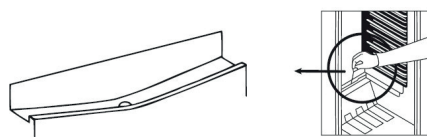
DÉGIVRAGE

Du givre se forme sur la face arrière du réfrigérateur lorsque l'eau contenue dans les aliments se répand dans l'air à l'intérieur de l'appareil, rendant ainsi la réfrigération de vos aliments plus difficile.

Si la couche de givre dépasse 10 mm, procédez à un dégivrage manuel de l'appareil en procédant comme suit :

1. Réglez le thermostat en position « 0 ».
2. Retirez les aliments frais du réfrigérateur. Enveloppez les aliments et stockez-les dans un endroit frais.
3. Laissez la porte du réfrigérateur ouverte et attendez que le givre fonde complètement.

Pour accélérer le processus, nous vous conseillons de placer un récipient d'eau chaude à l'intérieur de l'appareil. L'eau s'évacue dans la goulotte d'évacuation. (Cf. figure ci-contre)



4. Nettoyez et séchez soigneusement l'intérieur de l'appareil.
5. Remettez vos denrées dans l'appareil puis réglez le thermostat sur la position souhaitée.

NETTOYAGE

ATTENTION !

- Débranchez l'appareil avant de procéder au nettoyage.
- Nous vous recommandons de procéder régulièrement au nettoyage et à la désinfection de votre appareil.

1. Retirez les aliments frais du réfrigérateur. Enveloppez les aliments et stockez-les dans un endroit frais.
2. Nettoyez l'appareil et les accessoires à l'intérieur à l'aide d'une éponge douce et de l'eau tiède savonneuse.
3. Après le nettoyage, rincez à l'eau claire et séchez les pièces soigneusement.
4. Une fois que tout est sec, l'appareil peut être remis en marche.

La goulotte et le conduit d'évacuation de l'eau de dégivrage doivent être nettoyés périodiquement afin de garantir que celle-ci soit évacuée constamment.

Vous pouvez verser 1/2 verre d'eau dans l'orifice d'évacuation pour le nettoyage.

Avertissement : Ne nettoyez jamais l'appareil avec un nettoyeur à vapeur. L'humidité pourrait s'accumuler dans les composants électriques, entraînant un risque de choc électrique ! La vapeur chaude peut causer des dommages aux parties en plastique.

REPLACEMENT DE L'AMPOULE

ATTENTION : Avant de procéder au remplacement de l'ampoule, débranchez l'appareil de la prise de courant. Vous pouvez aussi retirer les fusibles ou couper le disjoncteur.

Pour éteindre l'appareil, placez le thermostat sur la position « 0 ».

Caractéristiques de l'ampoule : type **E14, 220 - 240 V~, max. 10 W.**
Pour changer l'ampoule :

1. Retirez le cache en appuyant légèrement sur les extrémités supérieures et inférieures.
2. Dévissez l'ampoule et remplacez-la par une ampoule aux caractéristiques strictement identiques.
3. Remplacez le cache .
4. Remettez l'appareil en marche.

GUIDE DE DEPANNAGE

REMÉDIER À UN MAUVAIS FONCTIONNEMENT

Si vous rencontrez des problèmes avec votre récepteur, consultez le tableau ci-dessous pour essayer de résoudre le problème vous-même.

PROBLÈMES	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
L'appareil ne fonctionne pas.	Le thermostat est sur la position « 0 ».	Tournez le bouton du thermostat sur la position « 4 ».
	La prise n'est pas branchée ou est mal enfoncée.	Branchez la prise sur le secteur.
	Un fusible a fondu ou est défectueux.	Vérifiez le fusible et remplacez-le si nécessaire.
	La prise de courant est défectueuse.	Les réparations sur le secteur doivent être effectuées par un électricien.
L'éclairage intérieur ne fonctionne pas.	L'ampoule est défectueuse. Remplacez-la.	Veuillez vous reporter à la section « Remplacement de l'ampoule ».
L'appareil refroidit trop.	Le thermostat est réglé sur une température trop froide.	Réglez temporairement le thermostat sur une température plus chaude.

PROBLÈMES	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
L'appareil ne refroidit pas suffisamment. Les aliments sont trop chauds.	La température est mal réglée.	Veuillez vous reporter à la section « Réglage de la température ».
	La porte est restée longtemps ouverte.	N'ouvrez pas la porte plus longtemps que nécessaire.
	Une grande quantité d'aliments a été placée dans l'appareil au cours des dernières 24 heures.	Réglez temporairement le thermostat sur une température plus froide. Évitez de surcharger l'intérieur du réfrigérateur.
	L'appareil est situé à proximité d'une source de chaleur.	Veuillez vous reporter à la section « Lieu d'installation ».
Bruits inhabituels.	L'appareil n'est pas droit.	Réglez les pieds.
	L'appareil touche le mur ou d'autres objets.	Déplacez légèrement l'appareil.
	Certains bruits sont caractéristiques des appareils de réfrigération.	Reportez-vous à la section « Bruits accompagnant le fonctionnement ».
Le compresseur ne démarre pas immédiatement après un changement du réglage de la température.	Ceci est normal, ce n'est pas un dysfonctionnement.	Le compresseur démarrera au bout d'un moment.
Il y a de l'eau au fond de l'appareil ou sur les clayettes.	L'orifice d'évacuation des eaux de dégivrage est bouché.	Reportez-vous à la section « Nettoyage et entretien ».

Si les éléments de ce tableau ne vous aident pas à résoudre votre problème spécifique, ne tentez pas de réparer l'appareil vous-même ; contactez le service après-vente de votre magasin revendeur.

Important : Les réparations de votre réfrigérateur ne doivent être réalisées que par des techniciens de maintenance qualifiés. Des réparations mal faites peuvent conduire à des dangers pour les utilisateurs et ne sont pas couvertes par la garantie.

EN CAS D'ABSENCE PROLONGÉE OU DE NON UTILISATION

1. Placez le thermostat sur la position d'arrêt « 0 ».
2. Débranchez, videz et nettoyez l'appareil.
3. Maintenez la porte entrouverte afin d'éviter la formation d'odeurs.

EN CAS D'ARRÊT DE FONCTIONNEMENT

Si la panne est de courte durée, il n'y a aucun risque d'altération pour les aliments. Cependant, n'ouvrez pas la porte.

BRUITS ACCOMPAGNANT LE FONCTIONNEMENT

Les bruits suivants sont caractéristiques des appareils de réfrigération :

- **Cliquetis :**
Quand le compresseur se met en marche ou s'éteint, il fait entendre un cliquetis.
- **Ronronnement :**
Dès que le compresseur est en marche, vous l'entendez ronronner.
- **Gargouillis/clapotements :**
Quand le réfrigérant s'écoule dans les tubes étroits, des gargouillis et des clapotements se font entendre. Même une fois le compresseur éteint, ces bruits continuent à se faire entendre pendant un court moment.

Toutes les informations, dessins, croquis et images dans ce document relèvent de la propriété exclusive de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se réserve tous les droits relatifs à ses marques, créations et informations. Toute copie ou reproduction, par quelque moyen que ce soit, sera jugée et considérée comme une contrefaçon.

All information, designs, drawings and pictures in this document are the property of SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION reserves all rights to its brands, designs and information. Any copy and reproduction through any means shall be deemed and considered as counterfeiting.

Attention :

Ce symbole apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet est soumis à la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne peut donc en aucun cas être traité comme un déchet ménager, et doit faire l'objet d'une collecte spécifique à ce type de déchets. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchèterie) et les distributeurs. En orientant votre appareil en fin de vie vers sa filière de recyclage, vous contribuerez à protéger l'environnement et empêcherez toute conséquence

nuisible pour votre santé.

Conditions de garantie :

Ce produit est garanti contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte, ou de l'usure normale du produit. La durée de garantie est spécifiée sur la facture d'achat.



Faites un geste
eco-citoyen. Recyclez
ce produit en fin de vie



Sourcing & Création
21 avenue de l'Harmonie
59650 Villeneuve d'Ascq

Art. 8003404
Réf. RLL 145-55b2
Fabriqué en R.P.C.